

17.1 pozicija 4 psl.
3 ltr. skysčių surinkimo maišas

Baxter/ Gambro SP-C36 (100922)

Baxter

BLOOD TUBING SYSTEM

SIMPLE



INDIVIDUALIZED

BIOCOMPATIBLE AND ERGONOMIC

MADE FOR YOU AND YOUR PATIENTS

Over the years, we have worked in close cooperation with dialysis clinics, so we understand the crucial needs for patient safety and clinician ease of use. Our extensive experience in researching, developing and manufacturing quality blood tubing sets will help to meet your individual clinic and patient needs.

EASY HANDLING AND TRACEABILITY

A clinician-inspired feature on our bloodlines is the packaging label, which can be peeled off and permanently attached to patient records. Also included is an electronic barcode for online data management for complete traceability from production to patient.



SMART PRODUCT FEATURE

Attention to detail is key. A clear lining in the color-coded connectors of the dialyzers ensures that a patient's blood never comes in contact with chemical dyes or colorants.

PRESSURE TRANSDUCER PROTECTOR

Pressure transducer protectors are crucial components on bloodlines. It is an important pressure measuring connection and also a defence against blood contamination. We offer secure pressure transducer connections with a two-membrane protector.



1

Bloodline in normal treatment situation



2

Blood reaching first membrane during pressure peak

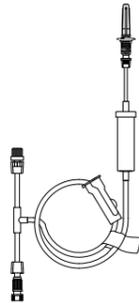


3

Worst case scenario. Even if blood passes the first membrane, the second membrane acts as barrier to further contamination¹

ACCESSORIES

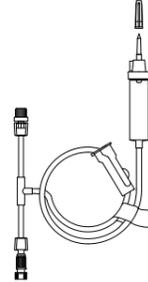
RE-INFUSION LINE



I202
105890

Sterilization: EtO
DEHP-free

Infusion line with unvented spike (200 cm, with Male/Female connection) to use with close patient connection, between the bloodline arterial line and the patient access



I201
105889

Sterilization: EtO
DEHP-free

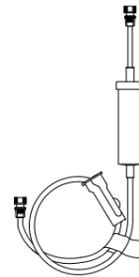
Infusion line with air vented spike (200 cm, with Male/Female connection) to use with close patient connection, between the bloodline arterial line and the patient access



SP-339G
107472

Sterilization: E-beam
DEHP-free

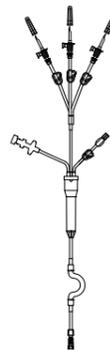
Infusion line (100 cm, with Male connection) for priming/saline infusion



SP-235
103223

Sterilization: EtO
DEHP-free

Infusion line (120 cm, with Male/Male connection) for priming/saline infusion

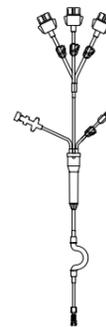


MH277/SP332G
115568

For the INTEGRA system

Sterilization: E-beam
DEHP-free

Re-infusion line for AFB treatment/low volume HDF with the INTEGRA system, with spikes



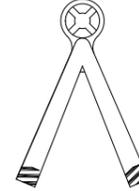
MH-270G
115567

For INTEGRA system

Sterilization: E-beam
DEHP-free

Re-infusion line for AFB treatment

CONNECTOR



C-351
100697

Sterilization: EtO
DEHP-free

Hook connector, priming recirculator



S-660-C
101354

Sterilization: EtO
DEHP-free

Y-connector (10 cm lines, with Male/2 Female connections) to use with for example single needle dialysis with single lumen catheter

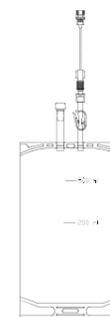


S-1016
101023

Sterilization: EtO
DEHP-free

Extension line Male/Female luer (20 cm) to extend the length of the bloodline patient line

SAMPLING BAG/KIT

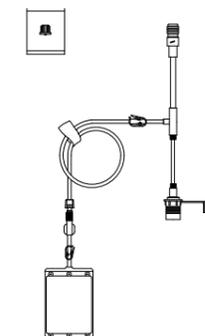


GMB-SP06
115648

For Artis system, Artis Physio system, the AK 200 system, and AK 200 ULTRA system

Sterilization: EtO
DEHP-free

Sampling bag 500 ml for microbiological or chemical dialysis fluid sampling with Male connection



SP-427G
113226

For the AK 200 system, and AK 200 ULTRA system

Sterilization: E-beam

Sampling kit of dialysate bath to check its microbiologic quality

ACCESSORIES

ADAPTOR



MF-103
100304

For the INTEGRA system

Sterilization: EtO
DEHP-free

The INTEGRA system autopriming device for directing priming fluid from venous line to dialysis fluid side of dialyzer



SP-27
101957

Sterilization: EtO
DEHP-free

Connector Female/Female luer (8 cm) to be used for example when pause treatment (recirculation) is required

PRESSURE TRANSDUCER



SP-221
100583

Sterilization: EtO
DEHP-free

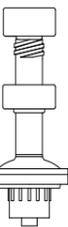
Line with pressure transducer protector (75 cm, with Male/Female connection) when a transducer protector needs to be changed/added



SP-C35
106024

Sterilization: EtO
DEHP-free

Pressure transducer protector (rigid connection, with Male/Female connection) when only the protector needs to be changed/added



VP-2
101960

Sterilization: EtO
DEHP-free

Pressure transducer protector (soft connection, with Male/Female connection) when only the protector needs to be changed/added

SPIKE



SP-176
101422

Sterilization: EtO
DEHP-free

Spike air vented when bottles are used



SP-C13
101593

Sterilization: EtO
DEHP-free

Spike unvented with Female connection when bags are used

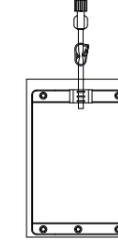
DRAIN/RINSING BAG



SP-C28
109228

Sterilization: EtO
DEHP-free

3L priming waste bag with Y connector, for priming recirculation

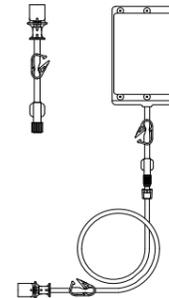


SP-C36
100922

Sterilization: EtO
DEHP-free

3L priming waste bag

RINSING KIT



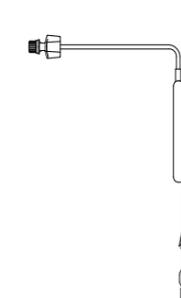
MF-108BE
115569

For the INTEGRA system

Sterilization: EtO
DEHP-free

The INTEGRA system autopriming KIT to prime the dialysis fluid side of the dialyzer with saline

EXPANSION CHAMBER



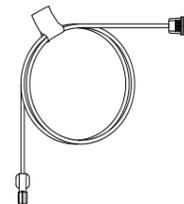
C705
101739

For the AK 200 system, and AK 200 ULTRA system

Sterilization: EtO
DEHP-free

Expansion chamber for emergency switch from double needle to single needle/single pump mode

HEPARIN LINE

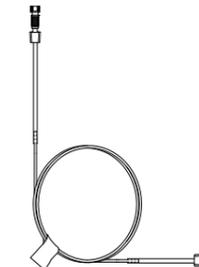


H102C
105767

Sterilization: EtO
DEHP-free

Heparin line (110 cm, with Male/Female connection), regional heparinization

EXTENSION LINE



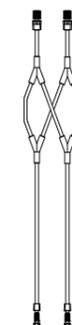
HINT-395G
104295

For the INTEGRA system

Sterilization: E-beam
DEHP-free

Heater line with Male/Female connection to be used with Integra external device

BLOOD FLOW REVERSAL DEVICE



SP-377*
110649

For the AK 200 system, and AK 200 ULTRA system

Sterilization: EtO
DEHP-free

Blood flow reversal device with 2 Male/2 Female connections. AFM on the AK 200 system/AK 200 ULTRA S system

* Check with your local sales office for the availability of this device in your market.

A BLOODLINE FOR EVERY PATIENT

HD on AK SYSTEMS

Code	Description	Systems	DN/SN	Total volume	Total length	Pump Segment	Sterilization	Infusion line	Blood volume sensor	TP	Pre-dialyzer chamber	Venous service line	Venous chamber diameter
114620	BL10-E2AP-PL	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	DN	133 cc	631 cm	8x12 mm 250 mm	BETA			1M		2	22 mm
114620	BL105	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	DN	151 cc	681 cm	8x12 mm 250 mm	BETA			2M	●	2	22 mm
114560	BL207B	AK 200, AK 200 ULTRA	DN	132 cc	631 cm	8x12 mm 247 mm	BETA		●	1M		2	22 mm
114557	BL208BD	AK 200, AK 200 ULTRA	DN	151 cc	681 cm	8x12 mm 247 mm	BETA		●	2M	●	2	22 mm
114562	BL102-S2	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	DN	140 cc	681 cm	8x12 mm 250 mm	BETA	●		2M		1	22 mm
114559	BL224BD	AK 200, AK 200 ULTRA	DN	153 cc	691 cm	8x12 mm 247 mm	BETA	●	●	2M	●	2	22 mm
114651	BL245	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	DN	140 cc	681 cm	8x12 mm 247 mm	BETA	○	●	1M		1	22 mm
114524	BL148SN	AK 200, AK 200 ULTRA	SN DP	231 cc	799 cm	8x12 mm 250 mm	BETA			1M	●	2	22 mm
955409	BL95SN	AK 96, AK 98, AK 200	SN SP	208 cc	716 cm	8x12 mm 250mm	BETA	○		1M		2	22 mm
114561	BL211B SND	AK 200, AK 200 ULTRA	SN DP	231cc	799 cm	8x12 mm 247 mm 250 mm	BETA		●	2M	●	2	22 mm
114641	BL-CAN01	AK 200, AK 200 ULTRA	DN	151cc	676 cm	8x12 mm 247 mm	BETA	○	●	2M	●	2	22 mm
113793	GMB-AV25S	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	DN	136 cc	614 cm	8x12 mm 280 mm	STEAM	●		1M		1	22 mm
113792	GMB-AV24S	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	DN	119 cc	664 cm	8x12 mm 280 mm	STEAM	●		1M	●	1	22 mm

HD/HF/HDF-ADULT on INTEGRA SYSTEM

Code	Description	DN/SN	Total volume	Total length	Pump Segment	Sterilization	Infusion line	Blood volume sensor	TP	Pre-dialyzer chamber	Pre-dilution	Post-dilution	Venous service line	Venous chamber diameter
114621	HINT-4DG	DN	160 cc	646 cm	8x12 mm 340 mm	BETA		●	2M	●	●	●	2	22 mm
114625	HINT-11G	SN/DP	218 cc	698 cm	8x12 mm 340 mm	BETA		●	2M	●			2	22 mm
115201	HINT-16DG	DN	160 cc	646 cm	8x12 mm 340 mm	BETA	●	●	2M	●			1	22 mm
115211	HINT-17DG	DN	160 cc	646 cm	8x12 mm 340 mm	BETA	●	●	2M	●		●	2	22 mm
115207	HINT-19SNDG	SN/DP	218 cc	698 cm	8x12 mm 340 mm	BETA	●	●	2M	●			2	22 mm
115210	HINT-23DG	DN	160 cc	646 cm	8x12 mm 340 mm	BETA	●	●	2M	●	●	●	2	22 mm

HD/HF/HDF-ADULT on AK 200 AND AK 200 ULTRA SYSTEM

Code	Description	DN/SN	Total volume	Total length	Pump Segment	Sterilization	Infusion line	Blood volume sensor	TP	Pre-dialyzer chamber	Pre-dilution	Post-dilution	Venous service line	Venous chamber diameter
114563	BL150D	DN	151 cc	676 cm	8x12 mm 250 mm	BETA			2M	●	●	●	2	22 mm
114635	BL200BD PRE POST	DN	151 cc	676 cm	8x12 mm 247 mm	BETA		●	2M	●	●	●	2	22 mm
114522	BL214B	DN	150 cc	670 cm	8x12 mm 247 mm	BETA	●	●	1M	●	●	●	2	22 mm

HD/HF/HDF - Low Volume and Very Low Volume on AK SYSTEMS

Code	Description	System	Therapy	DN/SN	Total volume	Total length	Pump Segment	Sterilization	Blood volume sensor	TP	Pre-dialyzer chamber	Pre-dilution	Post-dilution	Venous service line	Venous chamber diameter
114237	A-5.129-B4/ V-5.129-X	AK 200, AK 200 ULTRA	HD	DN	33 cc	505 cm	3.9x7.9 mm 250 mm	BETA		1M				2	22 mm
114636	BL223PB	AK 200, AK 200 ULTRA	HD/HDF Pre post	DN	85 cc	501 cm	6.35x10.35 mm 247 mm	BETA	●	1M	●	●	●	2	22 mm
114526	BL121P	AK 95, AK 96, AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	HD	DN	100 cc	536 cm	6.35x10.35 mm 250 mm	BETA		1M	●			2	22 mm
114527	BL130PSN	AK 200, AK 200 ULTRA	HD	SN DP	132 cc	631 cm	6.35x10.35 mm 250 mm	BETA		1M	●			1	22 mm
955413	BL120N	AK 98, AK 200, AK 200 ULTRA	HD	DN	36 cc	505 cm	3.9x7.9 mm 250 mm	BETA		1M				2	22 mm

HD/HF/HDF-ADULT on OTHER MONITORS

Code	Description	Machines	Therapy	DN/SN	Total volume	Total length	Pump Segment	Sterilization	Blood volume sensor	TP	Pre-dialyzer chamber	Pre-dilution	Post-dilution	Venous service line	Venous chamber diameter
114632	MTS-1G	FRESENIUS 4008S	HD	DN	162 cc	685 cm	8x12 mm 355 mm	BETA		1M	●			1	30 mm
114633	MTS-4G	FRESENIUS 4008S	HD	DN	155 cc	685 cm	8x12 mm 355 mm	BETA		1M	●			2	22 mm
955257	MTS-5G	FRESENIUS 4008S	HD	DN	155cc	685 cm	8x12 mm 355mm	BETA		1M	●			2	22 mm
114634	MTS-18SN DG	FRESENIUS 4008S	HD	SN DP	211 cc	831 cm	8x12 mm 355 mm 355 mm	BETA		2M	●			1	22 mm
114532	GMB-AV36S	FRESENIUS 4008S	HD	DN	149 cc	687 cm	8x12 mm 350 mm	STEAM		1M	●			1	22 mm
114530	NIKK-2G	NIKKISO DBB 05	HD	SN DP	232 cc	791 cm	8x12 mm 260 mm 260	BETA		1M	●			1	30 mm
114531	NIKK-3DG	NIKKISO DBB 05	HD/HDF Pre Post	DN	167 cc	670 cm	8x12 mm 260 mm	BETA		2M	●	●	●	2	30 mm

●	Infusion line pre-attached
○	Infusion line inserted in the package
1M	Single membrane
2M	Double membranes

Please check with your local sales office for the latest information about the bloodline models available.

Reference

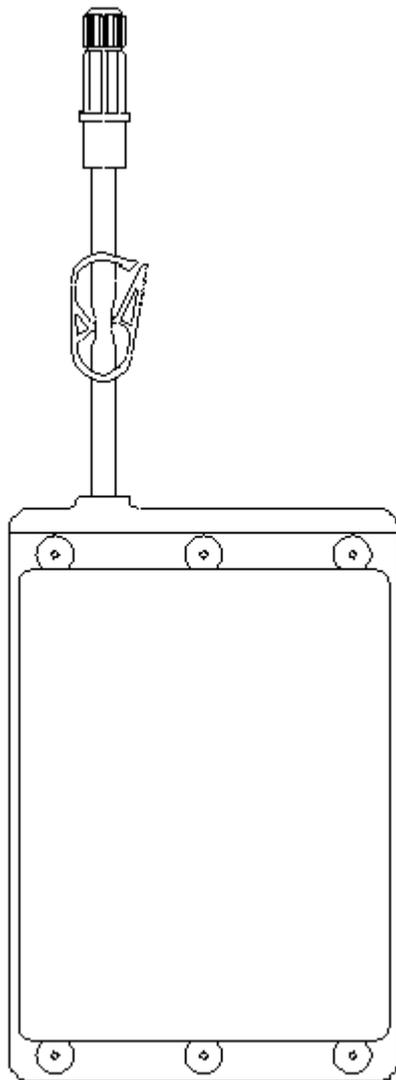
1. Internal data Test Report DQ-TR 11/2016

DISTRIBUTOR
Baxter Healthcare
Corporation
One Baxter Parkway
Deerfield, IL 60015
USA

Baxter, AFB, AK 96, AK 98, AK 200 ULTRA, Artis, Hospal, Integra, and Making possible personal are trademarks of Baxter International Inc. or its subsidiaries.

4008 is a trademark of Fresenius Medical Care Deutschland GmbH.

DBB is a trademark of Nikkiso.



Description: SP-C36

17.1 pozic. 3 ltr. skysčių surinkimo maišas
Baxter/ Gambro SP-C36 (100922)

Family

Bags

Pieces per box

30

Note

3lt drain bag

da Anvendelse af drænposen SP-354, 5 L på Prismaflex®-systemet

de Verwendung des Zubehör-5L-Abflussbeutels SP-354 mit dem Prismaflex® System

el Χρήση του βοηθητικού ασοκού αποστράγγισης 5 λίτρων SP-354 με το σύστημα Prismaflex®

en Utilizing the SP-354 Accessory 5L Drain Bag on the Prismaflex® System

es Uso del accesorio SP-354 - bolsa de drenaje 5L en el sistema Prismaflex®

fr Utilisation de la poche de drainage accessoire de 5 litres: SP-354 sur le système Prismaflex®

it Utilizzo della sacca effluente da 5L - accessorio SP-354 sul sistema Prismaflex®

nl Gebruik van de SP-354 5 l. effluentzak als accessoire op het Prismaflex®-systeem

ru Использование дренажного мешка SP354 ёмкостью 5 л на аппарате Prismaflex

sv Använda tillbehöret SP-354, 5 lit. avflödespåse, på Prismaflex®-systemet

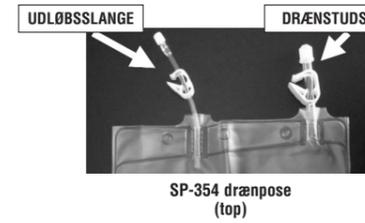
17.2 poz Baxter/ Gambro SP-414 (115959)
5 ltr. skysčių surinkimo maišas

da Anvendelse af drænposen SP-354, 5 L på Prismaflex®-systemet

Drænposen SP-354 (101965) er tilbehør, som er valideret til brug sammen med Prismaflex®-systemet, og den kan anvendes som et alternativ til Prismaflex 5 L udløbsposen (106690) ved behov.

SP-354 drænposen er lidt forskellig fra Prismaflex 5 L udløbsposen (SP-414). Benyt venligst denne vejledning ved anvendelse af SP-354 drænposen på Prismaflex-systemet.

Udløbsslangen og drænstudsene er placeret øverst på drænposen.



SP-354 drænpose (top)

- Placér posen således, at **DRÆNSTUDSEN** vender mod maskinens forside.
- Kun til engangsbrug.



Korrekt orientering af SP-354 drænposen på Prismaflex-udløbsvægten

DER HENVISES TIL PRISMAFLEX-SYSTEMETS BRUGERMANUAL FOR MERE UDFØRLIG VEJLEDNING.

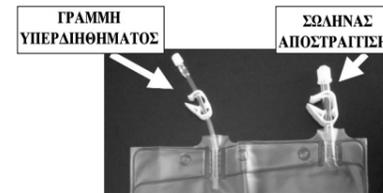
Gambro og Prismaflex er registrerede varemærker, som tilhører Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

el Χρήση του βοηθητικού ασοκού αποστράγγισης 5 λίτρων SP-354 με το σύστημα Prismaflex®

Ο βοηθητικός ασοκός αποστράγγισης SP-354 (101965) έχει εγκριθεί για χρήση με το σύστημα Prismaflex® και μπορεί να χρησιμοποιηθεί εναλλακτικά του ασοκού περδιθημάτος 5 λίτρων Prismaflex (106690), ανάλογα με την περίπτωση.

Ο βοηθητικός ασοκός αποστράγγισης SP-354 διαφέρει ελαφρώς από τον ασοκός περδιθημάτος 5 λίτρων Prismaflex (SP-414). Ανατρέξτε στις ακόλουθες οδηγίες, αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τον βοηθητικό ασοκός αποστράγγισης SP-354 με το σύστημα Prismaflex.

Η γραμμή περδιθημάτος και ο σωλήνας αποστράγγισης βρίσκονται στο πάνω μέρος του ασοκού αποστράγγισης.



Βοηθητικός ασοκός αποστράγγισης SP-354 (πάνω μέρος)

- Τοποθετήστε τον ασοκός έτσι ώστε ο **ΣΩΛΗΝΑΣ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ** να βλέπει προς το μπροστινό μέρος του μηχανήματος.
- Να απορρίπτεται μετά από κάθε χρήση.



Σωστός προσανατολισμός του βοηθητικού ασοκού αποστράγγισης SP-354 στο ζυγό περδιθημάτος του Prismaflex

ΓΙΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ PRISMAFLEX.

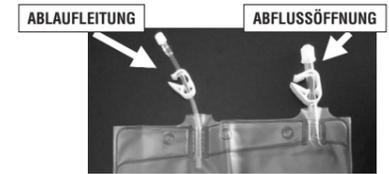
Τα Gambro και Prismaflex είναι σήματα κατατεθέντα της Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

de Verwendung des Zubehör-5L-Abflussbeutels SP-354 mit dem Prismaflex® System

Der Zubehör-Abflussbeutel SP-354 (101965) ist für das Prismaflex® System validiert und kann nach Bedarf als Alternative zum Prismaflex 5L-Abflussbeutel (106690) verwendet werden.

Der Zubehör-Abflussbeutel SP-354 unterscheidet sich leicht vom Prismaflex 5L- Abflussbeutel (SP-414). Die folgenden Anweisungen sind bei der Verwendung des Zubehör-Abflussbeutels SP-354 mit dem Prismaflex System streng zu befolgen.

Die Ablaufleitung und die Abflussöffnung befinden sich an der Oberseite des Abflussbeutels.



Zubehör-Abflussbeutel SP-354 (Oberseite)

- Den Beutel so positionieren, dass die **ABFLUSSÖFFNUNG** zur Vorderseite des Gerätes zeigt.
- Nach einmaligem Gebrauch entsorgen.



Richtige Ausrichtung des Zubehör-Abflussbeutels SP-354 auf der Ablaufwaage

GENAUE ANWEISUNGEN AUS BEDIENERHANDBUCH DES PRISMAFLEX-SYSTEMS UND PACKUNGSBEILAGE ENTFEHNEN.

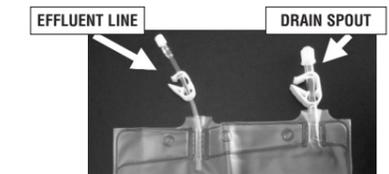
Gambro und Prismaflex sind eingetragene Handelsmarken von Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

en Utilizing the SP-354 Accessory 5L Drain Bag on the Prismaflex® System

The SP-354 Accessory Drain Bag (101965) is validated for use on the Prismaflex® System and can be used as an alternative to the Prismaflex 5L Effluent Bag (106690) as needed.

The SP-354 Accessory Drain Bag differs slightly from the Prismaflex 5L Effluent Bag (SP-414). Please refer to the following guidance when using the SP-354 Accessory Drain Bag on the Prismaflex System.

The effluent line and the drain spout are located at the top of the drain bag.



SP-354 Accessory Drain Bag (top)

- Position the bag so that the **DRAIN SPOUT** is oriented toward the front of the machine.
- Discard after single use.



Proper Orientation of SP-354 Accessory Drain Bag on the Prismaflex Effluent Scale

PLEASE REFER TO THE PRISMAFLEX SYSTEM OPERATOR'S MANUAL AND IFU FOR DETAILED USER INSTRUCTIONS.

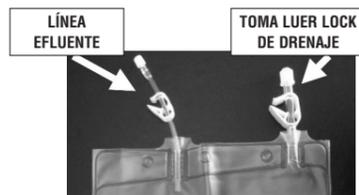
Gambro and Prismaflex are registered trademarks belonging to Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

es Uso del accesorio SP-354 - bolsa de drenaje 5L en el sistema Prismaflex®

El uso del accesorio SP-354 - bolsa de drenaje (101965) está aprobado para el uso con el sistema Prismaflex® y puede emplearse como alternativa a la bolsa de efluente Prismaflex 5L (106690) si fuera necesario.

El accesorio SP-354 - bolsa de drenaje difiere ligeramente de la bolsa de efluente Prismaflex 5L (SP-414). Consulte las siguientes instrucciones cuando use el accesorio SP-354 - bolsa de drenaje en el sistema Prismaflex.

La línea de efluente y la toma luer lock de drenaje se encuentran en la parte superior de la bolsa de drenaje.



Accesorio SP-354 - bolsa de drenaje (superior)

- Coloque la bolsa de modo que la **TOMA LUER LOCK DE DRENAJE** esté orientada hacia la parte frontal de la máquina.
- Desechar después de un solo uso.



Orientación adecuada del accesorio SP-354 - bolsa de drenaje en la báscula de efluente Prismaflex

CONSULTE EL MANUAL DEL OPERADOR Y LAS INSTRUCCIONES DE USO DE PRISMAFLEX PARA VER INSTRUCCIONES DETALLADAS.

Gambro y Prismaflex son marcas comerciales registradas propiedad de Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

fr Utilisation de la poche de drainage accessoire de 5 litres: SP-354 sur le système Prismaflex®

La poche de drainage accessoire SP-354 est validée pour une utilisation sur le système Prismaflex® et peut être utilisée, le cas échéant, à la place de la poche effluent Prismaflex de 5 litres: SP 414.

La poche de drainage accessoire SP-354 diffère légèrement de la poche effluent Prismaflex SP-414. De ce fait, se reporter aux instructions suivantes pour l'utilisation de la poche de drainage accessoire SP-354 sur le système Prismaflex.

Le raccord de la ligne effluent et la tubulure de vidange sont situés en haut de la poche de drainage.



Poche de drainage accessoire SP-354 (haut de poche)

- Disposez la poche de sorte que la **TUBULURE DE VIDANGE** soit orientée vers l'avant de la machine.
- Jeter après usage, dispositif à usage unique.



Positionnement correct de la poche de drainage accessoire SP-354 sur le peson effluent Prismaflex.

VOIR LE MANUEL D'UTILISATION DU SYSTÈME PRISMAFLEX ET LA NOTICE D'UTILISATION POUR LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU DISPOSITIF

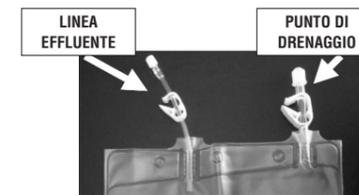
Gambro et Prismaflex sont des marques de commerce déposées de Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

it Utilizzo della sacca effluente da 5L - accessorio SP-354 sul sistema Prismaflex®

La sacca effluente - accessorio SP-354 (101965) è approvata per l'uso sul sistema Prismaflex® e, se necessario, può essere utilizzata in alternativa alla sacca effluente 5L Prismaflex (106690).

La sacca effluente - accessorio SP-354 è leggermente diversa dalla sacca effluente 5L Prismaflex (SP-414). Fare riferimento alle istruzioni seguenti durante l'utilizzo della sacca effluente - accessorio SP-354 sul sistema Prismaflex.

La linea effluente e il punto di drenaggio sono posizionati alla sommità della sacca effluente.



Sacca effluente - accessorio SP-354 (sommità)

- Posizionare la sacca in modo che il **PUNTO DI DRENAGGIO** sia orientato verso la parte anteriore della macchina.
- Gettare dopo un uso singolo.



Corretto orientamento della sacca effluente - accessorio SP-354 sulla bilancia effluente Prismaflex

FARE RIFERIMENTO AL MANUALE OPERATORE E ALLE ISTRUZIONI PER L'USO DEL SISTEMA PRISMAFLEX PER ISTRUZIONI DETTAGLIATE PER L'UTENTE.

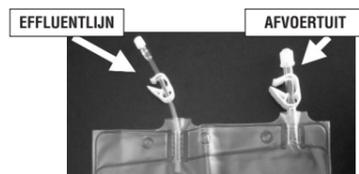
Gambro e Prismaflex sono marchi registrati di proprietà di Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

nl Gebruik van de SP-354 5 l. effluentzak als accessoire op het Prismaflex®-systeem

De SP-354 accessoire opvangzak (101965) is goedgekeurd voor gebruik op het Prismaflex®-systeem en kan indien nodig worden gebruikt als alternatief voor de Prismaflex 5 l. effluentzak (106690).

De SP-354 accessoire opvangzak verschilt enigszins van de Prismaflex 5 l. effluentzak (SP-414). Zie de volgende aanwijzingen bij het gebruik van de SP-354 accessoire opvangzak op het Prismaflex-systeem.

De effluentlijn en de afvoertuit zitten aan de bovenkant van de opvangzak.



SP-354 Accessoire opvangzak (bovenkant)

- Positioneer de zak zo dat de **AFVOERTUIT** naar de voorkant van de machine gericht is.
- Wegwerpen na eenmalig gebruik.



Goede positionering van de SP-354 accessoire opvangzak op de Prismaflex effluentweegschaal

ZIE DE GEBRUIKERSHANDLEIDING EN DE GEBRUIKSAANWIJZINGEN VAN HET PRISMAFLEX-SYSTEEM VOOR GEDETAILEERDE GEBRUIKSINSTRUCTIES.

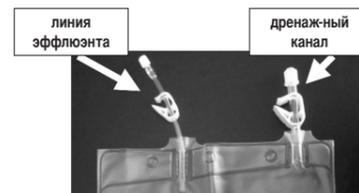
Gambro en Prismaflex zijn gedeponeerde handelsmerken van Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

ru Использование дренажного мешка SP354 ёмкостью 5 л на аппарате Prismaflex

Дренажный мешок SP354 (101965) предназначен для использования на аппарате Prismaflex, так же как и мешок для сбора эфлюэнта (106690).

Дренажный мешок SP-354 несколько отличается от 5-литрового мешка для сбора эфлюэнта. Пожалуйста, обратите внимание на руководство использования этого мешка на аппарате Призмафлекс

Линия эфлюэнта и дренажный канал находятся на верху дренажного мешка



Верх дренажного мешка SP-354

- Дренажный канал мешка должен быть ориентирован к передней панели аппарата.
- Только для однократного применения



Положение дренажного мешка на весах эфлюэнта аппарата Призмафлекс.

Пожалуйста, обращайтесь к Руководству пользователя аппарата Призмафлекс и к инструкции для пользователя для дальнейшей детализации.

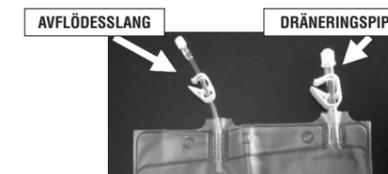
Gambro и Prismaflex зарегистрированные торговые марки, принадлежащие Гамбро. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB

sv Använda tillbehöret SP-354, 5 lit. avflödespåse, på Prismaflex®-systemet

Tillbehöret SP-354, avflödespåse (101965), är godkänt för användning på Prismaflex®-systemet och kan vid behov användas som ett alternativ till Prismaflex 5 lit. avflödespåse (106690).

Tillbehöret SP-354, avflödespåse, skiljer sig något från Prismaflex 5 lit. avflödespåse (SP-414). Läs följande anvisningar när du använder tillbehöret SP-354, avflödespåse, på Prismaflex-systemet.

Avflödesslangen och dräneringspipen finns överst på avflödespåse.



Tillbehöret SP-354, avflödespåse (överst)

- Placera påsen så att **DRÄNERINGSPIPEN** är riktad mot maskinens framsida.
- Kassera efter engångsbruk.



Rätt riktning för tillbehöret SP-354, avflödespåse, på Prismaflex-avflödesvägen

SE DETALJERADE ANVÄNDARANVISNINGAR I PRISMAFLEX-SYSTEMETS ANVÄNDARMANUAL OCH BRUKSANVISNING.

Gambro och Prismaflex är registrerade varumärken som tillhör Gambro. 306100342_1© 2010.8.Gambro Lundia AB